

# EL IRIS

Año VII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1.936.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M. Ouedrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Monorca) miércoles 24 de Septiembre de 1919

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0.75 Ptas.  
Pago adelantado

## La cuestión social

XIII

### El socialismo cristiano

Es un hecho plenamente demostrado por la historia, que la Iglesia es una institución de carácter eminentemente social, que ha prestado en todo tiempo su apoyo a la causa de los pobres y de los débiles y que ha sabido hallar eficaz remedio a todas las necesidades sociales.

Ya en los oscuros tiempos de la Edad Media, como si previera la gran revolución política, económica y religiosa que había de sobrevenir muchos siglos más tarde, el espíritu cristiano dió origen a las corporaciones gremiales que, animadas de ese mismo espíritu, reportaron durante largo tiempo grandes beneficios a las clases trabajadoras.

Al mismo tiempo, los Pontífices, los Prelados y los Príncipes cristianos sembraban sus diócesis y estados de una gran multitud de hospitales, asilos, casas de beneficencia y monasterios, en los cuales se repartían copiosas limosnas y alimentos entre millares de pobres, para cuyo remedio no se perdonaban ni aun los vasos sagrados.

Y los Montes de Piedad, fundados en 1460 por el franciscano Bernabé de Terni y que favorecidos por la Iglesia prestaron al pueblo tan eficaz auxilio contra la usura, son una nueva prueba del carácter filantrópico y democrático del Cristianismo.

Era, pues, muy natural que dejándose llevar de los impulsos de este mismo carácter, la Iglesia Católica se interesara en los presentes conflictos entre ricos y pobres y tratara de darles solución satisfactoria.

Por esto, frente al socialismo anarquista cuya norma de acción y el odio, ha aparecido el socialismo cristiano, representado principalmente por la gran figura de

León XIII y patrocinado por el mismo Jesucristo, cuyas sublimes palabras «amaos los unos a los otros» resumen todo su programa de regeneración social,

Al contrario del anarquismo, que con sus destructoras teorías separa más y más a las clases obreras de las acomodadas, el socialismo cristiano tiende a unir y armonizar los sentimientos de unas y otras con los vínculos del amor mútuo: amor y caridad de los ricos hacia los pobres, y amor y resignación de los pobres, a su vez, para con los ricos.

En la aplicación de esta doctrina a la práctica, también sigue la Iglesia un camino del todo opuesto al del anarquismo.

El socialismo cristiano no es comunista, porque, lejos de considerar ilícita la propiedad privada, la tiene por útil y absolutamente necesaria para garantizar la paz y la armonía entre los hombres. El derecho de propiedad no tuvo su origen en un mero contrato humano, como pretenden los comunistas. La historia no nos habla de este contrato, y la tradición tampoco; esta teoría es, pues, una hipótesis gratuita y científicamente inadmisibile. El derecho a la propiedad estaba ya establecido mucho antes de que tuvieran lugar las primeras reuniones entre los hombres, porque es un derecho concedido al hombre por la misma ley natural. Por consiguiente, es absurda la doctrina comunista, que, destruyendo este derecho, proclama como propietario único y universal al Estado.

El socialismo cristiano, además no trata de destruir la familia, sino que, considerándola como base de la sociedad civil, su objeto primero es reconstituir y dar saludable impulso a la vida doméstica, primer paso para la restauración de la vida social.

El socialismo cristiano es el único sistema por el que se puede llegar a una solución, completa y durable, del actual conflicto. Como vimos al tratar de las causas

que determinaron la lucha social, ésta debe principalmente su origen a la falta de fe, al olvido de los principios y del espíritu de la Iglesia. Si queremos, pues, que desaparezca del mundo esta gran calamidad, hay que procurar que desaparezca primero su causa. Y esto se conseguirá haciendo que en los individuos, en las familias y en los pueblos, entre ricos y pobres, patronos y obreros, vuelva a reinar de nuevo el amor de Jesucristo, el supremo Redentor, que al bajar a este mundo fué a la vez Obrero y Rey.

FRANCISCO DE B. MOLL.



## Consejos a las personas delgadas

Acostarse temprano y tomar antes un vaso de leche caliente.

Tomar leche, además, un par de veces al día, caliente, y lo más despacio posible, pues así se digiere con facilidad.

Mascar bien los alimentos, de lo contrario se digiere mal. Masticando bien se evita trabajo al estómago. Si este funciona excesivamente, se alimenta mal y el cuerpo no se nutre.

No debe beberse agua durante las comidas, sino un par de horas después. Un vaso de agua en ayunas y otro antes de acostarse constituyen un seguro de buena salud.



## En honor de San Lorenzo de Brindis

Se terminaron las fiestas celebradas con motivo del Tercer Centenario de la muerte del insigne Capuchino San Lorenzo de Brindis; y todo ha resultado grandioso, como grande fué el Santo a quien se dedicaban.

Villafranca, siempre hospitalaria, recibió con el afecto y cariño a fuer de agradecida (pues tiene

la dicha de guardar los venerandos restos del santo Franciscano) a todos cuantos hemos visitado esta Villa, y a la llegada de los trenes, puede decirse que estaba el pueblo en masa; pero donde se desbordó su entusiasmo fué cuando hicieron su entrada los excelentísimos señores Obispo y Gobernador Civil de León, que también se asociaron a la alegría de los Villafranquinos, tomando parte activa en todas sus fiestas.

La Vigilia de la Adoración Nocturna, en que predicó el incansable Padre Villarrín, resultó brillantísima, como lo son todos los cultos que celebra tan hermosa institución, que tanto se va extendiendo por nuestra querida España. En ella tomaron parte las Secciones de León, Lugo, Astorga, Valdecañada, Villares de Orbigo y algunas de la diócesis de Lugo, sin contar los innumerables fieles que pasaron la noche con los adoradores, y que, como ellos, recibieron la Comunión en la Misa de la Vigilia, que celebró el M. I. Sr. don José Huertas, Director Espiritual de la Sección astorgana.

En la alameda se había levantado artístico altar, adornado con plantas y flores, y en él dijo Misa de Pontifical el Ilmo. Sr. Obispo de León, asistiéndole: de presbítero asistente el M. I. Sr. D. Manuel Domínguez Ramos arcediano de la Catedral leonesa; de diácono y subdiácono de honor los M. I. señores D. Francisco Pajá, chantre de Madrid y D. Moisés D. Canéja, doctoral de Astorga, y de diácono y subdiácono de altar, los M. I. señores D. Angel Satué y D. José Huertas, canónigos de esa Catedral. Al Evangelio ocupó la Sagrada Cátedra el Rvmo. P. Melchor de Benisa, definidor general de la orden capuchina y orador sagrado de fama mundial; así que tratándose de tan elocuentísimo religioso, huelga decir que rayó a tan grande altura, como las circunstancias lo requerían.

En el Presbiterio había dos pre-



## NOTICIAS

## Jueves Eucarístico.

Otros de los efectos que produce la Sagrada Comunión en el alma, además de los indicados, son; conservar la vida de la gracia, apartándose del pecado mortal y quitando las causas, y peligros; de pecar como igualmente descubriendo los lazos del demonio, amortiguando la concupiscencia, aumentando el fervor y las fuerzas de la caridad y encendiendo en nuestro corazón el fuego del divino amor.

El Segrario de la Iglesia de S. Francisco de esta Ciudad, será visitado colectivamente, mañana a las siete de la tarde, por las Marias; celebrándose dos Misas, una a las seis y media, y otra a las siete y media de la mañana, en el altar del Santísimo Sacramento.



## BARATURA INCOMPATIBLE

Cristal de roca  Cristales de colores

## GAFAS LENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontráis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.



## El límite de la visibilidad de los objetos pequeños.

Con el auxilio del microscopio podemos ensanchar el campo de la visibilidad de los objetos pequeños y de las estructuras delicadas, dentro de límites muy extensos. Antes se consideraba que su función única y característica era la del aumento, y se admitía que los objetos, por pequeños que fuesen, podían ser siempre visibles con tal de aumentar un número suficiente de veces su imagen. Esta idea permaneció firme en tanto que el estudio de la formación de la imagen en el microscopio se mantuvo dentro de los estrechos límites de la óptica geométrica, mas desde el momento que se consideró como un fenómeno real de orden físico, hubo que abandonarla por completo.

Las memorables investigaciones del profesor Abbe, inauguraron una nueva era en los conocimientos de la génesis de la imagen, y sobre estas modernas ideas de la visión el sabio profesor don Joaquín M. Castellarnau, de la Real Academia de Ciencias de Madrid, acaba de publicar dos notabilísimos artículos en los números 290 y 292, de la revista «Ibérica».

Con la maestría de quien ha dedicado largos años de labor al manejo del microscopio, y ha escrito excelentes obras sobre la materia, el señor Castellarnau, estudia los límites de la visibilidad a simple vista, y con el microscopio.

En el mismo número de «Ibérica» aparece una información, profusamente ilustrada de la famosa institución Carnegie y la necrología del multimillonario Andrés Carnegie, que legó tan considerables

cantidades para la fundación de aquella institución científica.

## El observatorio del Ebro en el Congreso de las ciencias de Bilbao.

El Observatorio del Ebro y la revista «Ibérica» que el mismo establecimiento publica, toman parte muy activa en el Congreso de las Ciencias que se está celebrando en Bilbao.

El Rdo. P. Eugenio Saz, S. J., redactor de «Ibérica» presenta dos notables trabajos originales, titulados: «Valoración del permanganato de potasio por medio del estaño»; «Oxidación y Reducción. Valencias positivas y negativas». El primero de dichos estudios lo realizó en el Instituto Químico de Sarriá (Barcelona).

El Observatorio concurre a la exposición aneja al Congreso, con los registros fotográficos de la gran perturbación electromagnética del 11-12 del pasado agosto, curvas de extraordinario valor y merito, por ser las únicas registradas en España. Presenta además los gráficos de los aparatos meteorológicos registradores, las gráficas mensuales donde constan hora por hora todos los elementos registrados de la Heliófica, Electro-Meteorología y Geofísica; la serie del Boletín Mensual, Memorias publicadas, etc., y fotografías del sol, nubes aparatos, etc.

La revista «Ibérica», presenta en la misma instalación los once tomos semestrales ya publicados, que forman una colección valiosísima, como documento de información científica y de consulta.

## CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

## PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

De «La Almudaina»:

## «Nuestras comunicaciones marítimas»

Como consecuencia de las repetidas gestiones practicadas por esta Cámara de Comercio a fin de que sea pronto un hecho el aumento de nuestras comunicaciones marítimas con el Continente el Presidente de la misma don Miguel Salom ha recibido una carta del Señor del Reino don Fernando Weyler en la que manifiesta haber conseguido el aumento de un vapor y la probabilidad de que siga el aumento en los meses sucesivos.

## El Quirinal y el Vaticano.

Dice «Il Corriere d'Italia», que al cardenal Giustini, que embarcó

## D.ª MARÍA BAGUR FEBRER

FALLECIÓ EL DÍA 17 DE LOS CORRIENTES

A LAS TRES DE LA MADRUGADA

HABENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA

BENDICIÓN APOSTÓLICA

--- R. I. P. ---

Sus desconsolados esposo D. Sebastián Fuadé; hijo don Sebastián, Pbro.; hijas D.ª Catalina; D.ª Margarita y D.ª María; hijos políticos; sobrinos; nietos y demás familia (presente y ausente) agradecerán a sus amigos y conocidos se sirvan asistir a los funerales que para el eterno descanso del alma de la finada se celebrarán el próximo jueves día 25 a las diez y media de la mañana, en la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Rosario.

Ciudadela, 23 de Septiembre de 1919.

El Excmo. Sr. Obispo tiene concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

silencias: ocupaban la una los excelentísimos señores Duque de Medina Sidonia, descendiente del ilustre Marqués de Villafranca; Gobernador Civil y general D. Severo Gómez Núñez, hijo distinguido de esta Región; en la otra se sentaron el M. L. Ayuntamiento y demás autoridades: para los invitados se habían colocado sillas a lo largo del paseo. La concurrencia numerosísima como lo fué en la procesión que para el traslado de los restos del glorioso San Lorenzo, desde la iglesia de la Anunciada, se organizó a las 10 de la mañana. Terminada la misa y con la misma asistencia fueron llevados procesionalmente a la Colegiata donde quedaron depositados hasta las 6 de la tarde en que de nuevo fueron conducidos a la Iglesia de Religiosas Franciscanas, encargadas de custodiar tan santo y sagrado depósito, previo sermón que estuvo a cargo del ilustrado Párroco de esta villa.

Por la noche en el Teatro tuvo lugar la Velada Literaria de que tienen noticia nuestros lectores; cumpliéndose el programa publicado en nuestro periódico, si bien hubo que variar algunos números que fueron admirablemente sustituidos por una notabilísima conferencia científico-religiosa que, a instancias de respetables personalidades de esta Villa se vio obligado a improvisar el ya citado Padre Benisa, quien por cierto demostró conocimientos nada comunes en ciencias físicas y naturales.

Muy satisfechos deben quedar los RR. PP. Capuchinos por haber llevado a feliz éxito, con tan pocos días de preparación, unas fiestas que no han podido revestir más importancia, habidos en cuenta los elementos con que se contaban y en las que no ha faltado detalle alguno para que los Villafranquinos en masa hayan podido prestar como prestaron todo su entusiasmo y concurso a la realización de estas solemnidades, que han añadido una página gloriosa a su interesante historia.

Esta Villa ha demostrado públicamente y afectuosamente su más animado agradecimiento a todas las autoridades y demás personas que la han honrado con su asistencia en estos días y de modo muy singular a los señores Obispo de León, Gobernador Civil de la provincia y Excmo. Sr. Duque de Medina Sidonia, descendiente de aquel ilustre prócer que llevó tan profunda amistad con el sabio exégeta, hábil diplomático y fervoroso Capuchino San Lorenzo de Brindis, al que profesa tan especial devoción, la por mil títulos ilustre Villa de Villafranca del Bierzo.

Nosotros queridísimo Prelado, que, como indicó hace días «El Pensamiento» no pudo officiar y presidir estas solemnidades, ha telegrafado adhiriéndose por completo a cuanto estas han significado, felicitando a todos y bendiciendo a los que en ellas han tomado parte.

Villafranca Septiembre 5 de 1919.

(De «El Pueblo Astorgano»)

para Palestina como delegado del Papa, viajando a bordo del buque de guerra «Quart» se le tributaron tan distinguidos honores, que parecen confirmarse los rumores de una aproximación entre el Quirinal y el Vaticano.

En LA SEXAGENARIA encontrará V. AZUCAR BLANQUILLA a 1.65 kilo.

**Lenoir fusilado.**

El sábado fué fusilado, en el Polígono de la Maison Blanche, en Vincennes, Pedro Lenoir, contra quien se siguió una ruidosa causa por espionaje.

**Las misiones católicas en Oceanía.**

Llegó a Roma un enviado especial japonés para tratar con el Vaticano de la cuestión de las Misiones católicas en las islas Marianas y Carolinas, que han pasado a poder del Japón.

Después de varias entrevistas, se ha llegado a un acuerdo completo.

**Revisión del Tratado de Paz?**

En vista de la oposición con que tropieza la ratificación del Tratado de paz, se atribuye al presidente Wilson la declaración de que podría ser necesaria la reunión de la Conferencia de Versalles para revisar el Tratado.

**El público incendia la plaza de toros de Bayona.**

Diez mil espectadores asistieron a una corrida de toros celebrada en Bayona.

Como fuera que sólo se lidiaron tres toros de muerte en lugar de los seis anunciados la multitud invadió la arena prendiendo fuego a la plaza que quedó totalmente destruida.

**El Vizconde de Eza representará a España.**

El Presidente del Instituto de Reformas Sociales y Vizconde de Eza representará a España en el Congreso que se ha de celebrar en el Washington.

**La ratificación de la paz en los Estados Unidos.**

Telegrafían de Nueva York que ha sido entregado a los miembros de la Alta Cámara un llamamiento pidiendo la ratificación del tratado de paz por el Senado.

Lo firman 250 personalidades de distintos matices.

**Aviso al público.**

Juan Marqués, montador electricista, se ofrece para instalaciones de motores y bombas Blug.

Vende tulipas y bombillas.

Motores eléctricos de un cuarto de caballo a 10 caballos de fuerza, construcción americana.

Material de primera clase; precios muy económicos.

Martorell, 34.

Se nos suplica la inserción de la siguiente carta:

«Madrid 19 Septiembre 1919.

SR. D. JOSÉ CAVALIER.

Mi distinguido amigo: Ayer acepté el banquete que me ofrecieron los señores de la comisión a que me referí en mi carta anterior. Algunos me dieron sus tarjetas. Son: D. Justo Gattius, D. Sebastian Nougues, D. Mateo Rosell, D. José Sorrosal y D. Julio Montes, estos dos últimos de Aragón.

Al Hotel en que almorzamos me telefoneó el Subsecretario que en cuanto se concretaran las representaciones que hubiesen de integrar el Comité me lo comunicaría y así lo hizo en carta que recibí anoche a las once, a cuya hora salí de mi casa para telegrafiar a Vds. y a los señores de dicha comisión, que marcharon ayer a Barcelona para preparar sus trabajos y donde se habrán encontrado el telegrama en que les entero de las representaciones que han de nombrar y que son las siguientes:

Además del presidente, secretario y representantes del Estado a que me referí en mi carta de ayer, dos representantes de los ganaderos, dos comerciantes de pieles sin curtir, pieles curtidas cuatro fabricantes y dos comerciantes, calzados seis fabricantes y cuatro comerciantes. La distribución por regiones queda a cargo del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona.

Acabo de comunicar por teléfono con D. Gabriel Gancedo Rodríguez, almacenista aquí, muy amigo de los que ayer se marcharon y me dice que le parece muy bien lo conseguido y que es lo querían.

Existe el propósito de que el Comité se constituya del lunes al martes próximo a fin de formular inmediatamente la proposición, que me mandarán para que yo la entregue al Ministro, quedando así éste obligado a resolver en definitiva una vez agotados los trámites y cumplidas cuantas garantías ha pedido.

No creo probable que nos imponga una nueva dilación. El peligro hoy está en la nueva crisis ministerial que se anuncia porque me obligaría a entenderme con un nuevo Ministro que no conozca el asunto. De ahí mi impaciencia y mis apremios para llegar pronto a la resolución definitiva que deseamos.

Ha sido una lastima que el señor Cañal no aceptara inmediatamente lo que le propuso el funcionario de Aduanas Sr. Taribó y que comunicó a Vds. No es que le parezca mal aquella propuesta, pero quiere que se la hagan todos los interesados para contar con una sólida garantía en lo futuro.

Ayer durante el almuerzo se comentó mucho un artículo tendencioso de «El Liberal» a que querían contestar gastando mucho dinero, pero prosperó mi proposición de no hacer caso, dados los antecedentes del periódico.

Les saluda afectuosamente y estrecha su mano.

GUILLERMO GARCÍA PARREÑO.

**ACEITE a 1'10 peseta libra, clase muy superior, se vende en LA SEXAGENARIA**

**SANTORAL**

Jueves, 25.—Santa María de Cervellón, San Lope obispo y confesor y la conmemoración de San Fermín.

Día 25.—Sol sale a las 5'37, pónese a las 5'45 —Luna sale a las 5'17, pónese a las 5'39

**Aviso al público.**

La legítima piedra austriaca = AUER = para mecheros automáticos encendedores, se vende en esta Imprenta; en la tienda Pablo Franco y en la Cuesta de Mar, 8.

**BANCO DE MENORCA**

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

**ESTACION METEOROLÓGICA DE RAJOLÍ**

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
23	16	760.4		25.0			S.	20.1a30.0		Casi despejado	
24	8	760.3	0.0	20.0	25	18	S.	10.1a20.0	1	Casi cubierto.	Rizada

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**

**TELEGRÁFICO**

Varias Sociales

**El asunto Fernandez Luna.**  
Madrid, 24.—2'30

Los señores Burgos Mazo y Amado han tenido una larga conferencia sobre la situación de Barcelona.

Después de esta conferencia espérase que se solucionará satisfactoriamente el asunto Fernandez Luna.

**Gadáveres.**

Comunican de Cadiz haber empezado a aparecer cadáveres de los tripulantes del vapor «Valbancera».

Se da por seguro que perecieron todos los tripulantes y pasajeros de dicho vapor.

**Huelga.**  
Madrid, 24.—3'50

En Alicante ha empezado la anunciada huelga. Las autoridades realizan gestiones para su solución.

**Del extranjero**

**Los bolcheviks bombardeados.**  
Madrid, 24.—4'30

Noticias de Compenhague dicen que sesenta aeroplanos han bombardeado las ciudades ocupadas por las tropas bolchevikis.

Estas han empezado la evacuación de Petrogrado.

Los bolchevikis perseguidos y odiados por el mismo pueblo ruso no podrán resistir mucho tiempo.

Para todos nuestros lectores

**Cupón regalo**

El IRIS, deseando que sus lectores se leores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 50 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRANSATLANTICA

**Línea a América, México, New-York y Costafirme**

El vapor... de Valencia y el... de Cádiz para New York, Habana y eventualmente Venezuela.

El vapor... de Cádiz para Habana.

El vapor... de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Ciego, Sabanailla, Carago, Puerto Caballo y La Guayra.

**Línea al filo de la Plata y al Brasil**

El vapor... de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor... de Cádiz para Bilbao y Santander, el de Gijón y el de Coruña, el de Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Filipinas**

El vapor... de Barcelona para...

**Línea de Fernando Poo**

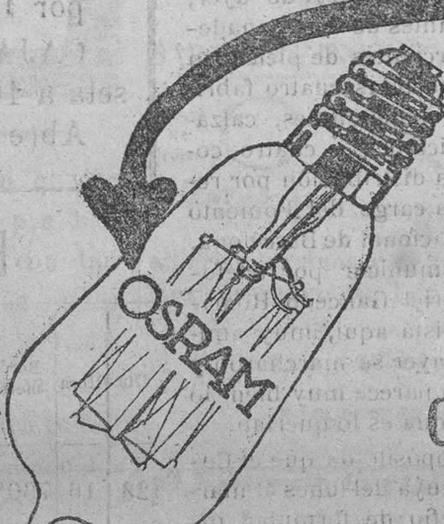
El vapor... de Cádiz para Los Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

A demás de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anuncian oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24. — MAJÓN.

DIEZ CUPONES  
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA  
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA  
REGALO DE  
**EL IRIS**  
CIUDADELA DE MENORCA



FRANCISCO VIVÓ  
Rosario, 7  
CIUDADELA (Menorca)

**OSRAM**



FILAMENTO ESTIRADO  
Depósito de marcas acreditadas  
Calle José M.º Quadrado, 40  
Imprenta.  
Tienda Pablo Franco  
Vigen del Carmen, 1  
CIUDADELA (MENORCA)

**LA MUNDIAL**

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.  
Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle Ja Cortes 548 — 1.º Barcelona. Inspector General: D. Francisco Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.  
Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

JOSE PALEO FER  
CONQUISTADOR, 18  
Especialidad en clases para Bebés.  
Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

**LAMPARILLAS ROYAL**

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, escritorios y escaparates y aparatos de luz.  
Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección, — Da venta en esta imprenta.

Maquinas de escribir  
Smith Premier y Underwood  
Ventas al contado y a plazos desde 25 pesetas mensuales.  
Entrega inmediata.  
Mateo Massanet Piris.—Quadrado, 40.—Ciudadela.